



什么是文明行为

道 頓 著

中国青年出版社

什么是文明行为

〔苏〕几道頓著

溫金叔譯

北京編譯社校

*

中国青年出版社出版

（北京东四12条老君堂11号）

北京市书刊出版业营业登记证出字第036号

中国青年出版社印刷厂印刷

新华书店总经售

*

787×1092 1/32 1 1/8印张 19,000字

1957年8月北京第1版 1957年8月北京第1次印刷

印数1—110,000

统一书号：7009·92

定价（5）一角

什么是文明行为

Л. 道頓 著

溫金叔 譯

北京編譯社校



中国青年出版社

1957年·北京

內 容 提 要

本書內容,包括兩部分。第一部分說明文明行为大致包括如下几个方面:(一)要正确地对待劳动,爱护公共财产。(二)要尊敬人和爱护人,特别是要尊敬老人和妇女;而在同志朋友間,要建立正确的友誼。(三)要守紀律,如守时,守信。(四)待人要謙虛。(五)待人要有礼貌。(六)談吐要文雅。(七)要注意仪表,但不要浮华奢侈。第二部分說明要培养自己的文明行为,首先必須使自己的內心世界美化,文明行为仅是內心美的反映。此外,作者还談了培养文明行为所要注意的几个問題。

Л. Л. ДОДОН
КУЛЬТУРА ПОВЕДЕНИЯ
СОВЕТСКОГО
МОЛОДОГО ЧЕЛОВЕКА
ВСЕСОЮЗНОЕ ОБЩЕСТВО ПО
РАСПРОСТРАНЕНИЮ ПОЛИТИЧЕСКИХ
И НАУЧНЫХ ЗНАНИЙ

ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
ЛЕНИНГРАД, 1955

出版者的說明

這本書原名是“苏联青年的文明行为”。我們刪去了原文个别字句,并加了小标题。

1957年6月

目 次

1 青年的文明行为表现在哪些方面?.....	5
正确地对待劳动	5
爱护公共财产	7
尊敬人,爱护人	9
守纪律	14
待人要谦虚	16
讲究礼貌	22
谈吐要文雅	26
注意仪表	27
2 怎样培养文明行为?.....	31

苏联青年应该是有文化教养、高尚道德的人。文化教养和高尚道德应该渗透在苏联青年的全部生活中。苏联青年在日常生活中应该有些什么修养呢？如何培养呢？对于这些問題，作者愿意和青年同志一起討論。

1 青年的文明行为表现在哪些方面？

正确地对待劳动

苏联人的觉悟，精神财富和素养首先体现在他的劳动态度上以及他的劳动技能和愿望上。只有劳动才有可能使人们显示出自己的一切本领和才干。

每个人忠实地从事于自己的工作，就是对建设新生活作出贡献。为自己，为祖国和人民而劳动，鼓舞着苏联人去从事创造，建立功勋和表现英雄气概。

创造性的劳动态度在苏联人的各种活动中都可以见到。认为只有科学与艺术才是创造领域的概念早已陈旧了。广泛开展的革新运动就是一个明显的证明。革新者们大胆地改变

旧日的操作方法和工序，打破旧的定额，改进生产过程，在技术领域开辟出崭新的道路。卓越的工业革新家П·貝科夫，B·科列索夫，H·列平林，Г·鮑尔特凱維奇等，以及农业革新者Т·瑪尔采夫，M·奥节尔納等人都享有盛名。千百万的劳动者以他們为榜样，向他們学习。

1906年入党的老党员叶洛費耶夫有57年的工齡，他在列宁格勒地下鉄道建設者青年宿舍跟青年談話時曾說：

“如果一个人經常想把自己的工作做好，那么劳动会給他帶來极大的愉快。我还記得，在革命前工人沒有，同时也不可能成为革新者。新的发明創造只对資本家有利，由于技术的改进，大批的工人就被解雇。

既然这样，那么从事創造又有甚么意思呢？今天的生活就完全不同了：又自由又幸福。現在每一項革新建議都是为劳动者謀福利的，过去和現在涌現出来的聞名全国的卓越的生产革新者都是普通工人出身。”

叶洛費耶夫为証实自己的这段話，引用列宁格勒地下鉄道建設者的实际例子。他說，在工地上有九百名生产革新者，在半年的時間內其中二百人提出了合理化建議三百零八項。

善于鑽研，善于珍惜時間，工作或学习时合理地利用每一分鐘，这都是一个人劳动技能的表现。

紙板制品厂有一位女工叫阿尼婭·伊万諾娃。她在工厂中工作，同时还在青年工人学校学习。在生产上伊万諾娃是个先进工人，在学校里她是个优等生。当有人問阿尼婭怎样

做到使学习和工作兩不誤，又能完成社会工作时，这位姑娘回答說：

“开始时我感到很困难。時間总是不够用。后来我为自己拟定一个严格的作息時間表并竭力遵守它。結果呢？無論是学习、做共青团的工作，还是閱讀書籍的時間都有了，就連从事我十分喜爱的体育鍛煉的時間也有了。关键在于不要白白地浪費時間，使生活象有些人說得那样，过得有节奏，合理地利用每一分鐘，甚至每一秒鐘……我自己無論在生产上或在生活等方面，都沒有白白地放過一分鐘。”

可是，很遺憾，我們还可以看到一些人，他們不善于組織自己的劳动，不会安排自己的休息時間。这些人的時間都被无謂的瑣事占去了，白白浪費掉了，在生产上他們搞得也不够好。

关于这些人，馬雅柯夫斯基有首詩写得好：

这儿站一站，

那儿晃一晃，——

这就是全部的劳动生产率。

應該用工作和生活中的組織性和紀律性来衡量先进苏联青年的品行。

爱护公共財產

爱护社会主义財產是文明行为的前提。

在革命前，人們一提到“国家財產”，就輕蔑地說：这是官家的，吝惜和爱护它做什么？这种态度是可以理解的。当时在人民的意識中，国家和金庫是与剝削、掠夺和暴力相連系着

的。但是現在國家的財產也就是全民的財產。社會主義所有制是我們祖國實力的源泉，是我們社會主義制度的基礎。愛護和鞏固社會主義所有制是蘇聯人神聖的天職和應盡的責任。基洛夫曾寫道：“我們每一個人都應當有珍惜公共財產的責任感，我們應該比任何一個資本家更愛護自己的財產。我們事業的每一個螺帽，每一個小環節，都必須愛護，精心地對待它，因為這是我們的，工人的，勞動者的，是用血汗換取來的。”

可是要知道，我們常常可以看到有人對東西不愛護。就拿書來說罷。書是人的忠實伴侶，人的一生與教科書、文學和科學等書籍有密切的往來。好吧，讓我們來看看一些不文明的讀者把圖書館的大家最常借的書弄成什麼樣子。有的弄髒了，有的拆散了，有的干脆扯破了，這些書拿到手中都令人感到噁心。為什麼會弄成這樣子呢？這是因為有些讀者怕忘記讀到甚麼地方，不用書籤而折書頁。有的讀者用鉛筆，甚至有時用鋼筆在書上做標記，有些讀者進餐時也看書，書上沾滿油漬。

在學校里，有時甚至在高等學校里可以看到這樣的現象：新來的桌子不到一年的光景，桌面上就撒滿鋼筆水，出現了各種詞句，有時甚至會看到用小刀刻出來的圖形。

每一件東西都是人類勞動的結晶，它是人創造出來的，也是給人用的。損壞東西是一件恥辱的事。

我們每個人都愛清潔，但並不是所有的人都設法去保持清潔。常常可以看到這樣的現象：青年人抽完了煙，把煙頭扔在地上，下公共汽車以後把車票隨便扔在人行道上，吃完糖把一糖紙扔在地上，儘管果皮箱就在他身邊。

这些人可能会对我們說：这都是“小节”，再說有清道夫和清洁員可以打扫。其实，这是一种老爷式的、十分有害的看法，只能說明是不尊重別人的劳动。我們必須向这样的看法和惡习做坚决的斗争。保持清洁决不能只局限在自己的房間里，在生产場所，在机关內，大街上，公园里，剧院或电影院里都要保持清洁。

尊敬人，爱护人

人不論是在家庭，学校或生产中都永远是集体中的成員。他要跟不同年齡、經歷和社会地位的人发生关系，不过关系的性質有各种罢了。他同自己的双亲，亲人往来，与自己的同年人、朋友、長輩、領導、首長、教师接触。在大街、电車、商店、影院剧院等場所，經常地，几乎每分鐘都要和熟悉的人和不熟悉的人打交道。很显然，善于待人接物这件事是多么重要。

尊敬和爱戴人是对待人的基本原則。加里宁說：“人应当爱护別人。如果一个人爱护別人，那他就会生活得好些，也会愉快一些，因为世界上生活最痛苦的人就是厌世者，就是仇恨人的人。这种人的生活比任何人都要坏些。”

爱护与尊敬別人会使人的心胸开闊，使他的生活变得生动有意义，使他与人們密切地联系在一起。”

高尔基在給他儿子的一封信中就曾經談到这一点，他写道：“你虽然走了，但是你栽的花却留下来了，它們正在長大开花。我一看到花，心中就充滿喜悅，我想到我的儿子在卡普里島上留下了一件美好的东西——花。如果你在自己的一生中

随时随地給人們留下美好的东西——花及人們对你的美好回忆的話，你的生活就会过得輕松愉快。那时候你会感到所有的人都需要你，这种感情会使你的灵魂变得更高尚。要記住，最愉快的是造福于人而不是坐享其成。”

在苏联，人們互相称呼同志，同志这两个字最确切不过地表达出在这个社会里每个成員之間的关系。共同的思想、奋斗目标使苏联人民紧密地团結在一起。对集体中每个成員獲得成就的关怀，帮助，同志式的团結友爱，相互之間严格的批評，这一切是在苏联任何一个集体中人与人之间关系的特征。

不象資本主义国家那样，在我們国家里，人与人之间尽管年龄与社会出身不同，但是沒有界綫。每一个老年人在我們的心目中，首先就是經驗更丰富、生活閱历更深的人。年老的一代对社会主义建設事业付出了多少心血，为捍卫苏联人民的独立与自由，他們献出了多少力量啊！人的年龄越高，对他就越要尊敬。是的，我們是在真誠地尊敬老年人，因为高龄本身就是他为人民的幸福長久以来兢兢业业劳动的証明。我們都知道，在苏联人民最喜爱的歌曲中有这样兩句歌詞：

这儿青年都有远大前程，

这儿老人到处受尊敬。

对待年長的人要关切，要主动地去帮助他們，不要等着他們开口。

任何一个集体都不能缺少領導。担任領導者的都是一些經驗最丰富，威信最高而且称职的人。他們通常年龄較大，有着丰富的生活經驗，也有的年龄較輕，但业务能力与政治品質

使他获得了人民对他的信任。领导者与被领导者之间的关系应该建立在相互尊敬的基础上。职务責成人們准确而迅速地执行领导上的命令与指示。学生必須执行教师的要求。

自然，领导者对被领导也应当尊敬，应当关怀被领导者的疾苦。

对人冷酷，官僚主义，驕傲自大，是与得到人民信任的人所应有的品質不相容的。

馬雅柯夫斯基在“專橫的官吏”一詩中所嘲笑的正是这种领导者：

群众允許他帶上
代表人民使者的鎧甲，
可是他呢？
他把群众的胜利
毫无顧忌地說成是
自己的智慧的結晶，
自以为这是对自己的才干予以
終生的嘉獎。
他把与群众的連系
早就拋到九霄云外。
資本已經到手了，
尽管这是政治資本，
就自以为
自己永远是
一切人的
“太上皇和大公。”

友誼——是一種偉大的力量。一個人要沒有朋友那顯得多么孤單可憐。然而朋友之間的关系也应当建立在有原則的基礎上，那就是：互相愛戴，關懷和幫助，當朋友犯了錯誤或有了過失的時候，我們應該告訴他道理。

關於這種同志式的批評，在尼古拉耶娃的小說“收穫”中有一段很好的描寫。在“五一”集體農莊第一次黨的會議上討論農莊勞動組織問題。會議沒有吸收黨外人士參加，出席會議的有三個共產黨員（整個集體農莊的黨組織）：有農學家瓦連金娜·斯特列里佐娃，農莊主席庫茲米奇和電工布雅諾夫。農莊主席庫茲米奇工作情緒消沉，悶悶不樂，愁眉不展。斯特列里佐娃由於尊敬他、器重他，因而沒有公開批評他。

“咱們的談話真奇怪，”庫茲米奇用粗魯的玩笑來掩蓋自己的不安。“在黨的會議上你倒談起農莊主席的笑容來了。莫非你要在記錄本上給我寫上：決定每天要笑多少次不成？”

瓦連金娜說明了自己的意思，要求主席對人們多關心一些。布雅諾夫贊成她的意見。於是農莊主席認識到了自己的錯誤。

“黨的會議決定讓主席活躍一些是不是？既然黨的會議這樣決定，我還有甚麼可說的，只好活躍一些吧！”

不顧情面地公開而大膽地开展批評，就是有原則性的表現。不消說，當面提出批評，尤其是當這種批評會嚴重地損傷被批評同志或領導的自尊心時，是需要膽量和勇氣的。但是，公民義務，以及對同志式关系的認識却責成蘇聯人必須有這種膽量和勇氣。

在談到人們相互之間的关系时，自然我們不能把它局限在生产与学习集体的小圈子里面。显然，行为的修养在家庭，在日常生活里也都應該表現出来。馬雅柯夫斯基写道：

共产主义
不仅仅
在田野上，
在工厂的劳动中。
就是在桌旁在家里，
在家庭成員中，
在相互关系中，
在日常生活里都有共产主义。

还有这样一些人，他們認為社会要求涉及不到他个人的生活行为。他們認為只要把工作崗位上的工作做好，任何人就沒有权利来过問他个人的“私生活”。

回到家里，这些人就忘掉了社会主义共同生活的規則和共产主义道德准則。有人在工作中表現良好，可是只要一回到家里和亲人在一起的时候，他的行为就改变了。当着人面他对孩子倍加爱护，对妻子彬彬有礼，对父母孝順。然而当別人一走开，情形立刻就变了。他会大发脾气，因为一些瑣事吵架，甚至欺負老幼。正如人們所說：他放肆到家了。类似的現象有的时候在孩子們的身上也可以看到。有些孩子在学校中非常守規矩，回到家里就胡鬧，調皮。

我們應該从苏联人民的生活中把旧社会的余孽：酗酒，流氓行为，講下流話，吵架和勾心斗角等清除出去。特別是要向

酗酒現象进行彻底的不調和的斗争。破坏公共秩序，流氓行为，犯罪行为往往都是由于酗酒所引起的。

关于向酗酒及流氓行为做斗争只是民警的事，这种看法应该扭转了。只有全体劳动人民同心协力才能彻底消除这些恶习。

* * *

到底甚么是尊敬人的特征呢？这些特征就是遵守纪律，谦虚，谨慎，机智和讲礼貌。

守 紀 律

守纪律——就是能遵守社会上所公認的准则和原则，自己的行为对苏维埃社会和自己负责。

我們有些人认为只有在生产中才必须守纪律。当然，任何一种劳动缺少纪律都是不行的。不过纪律性在人們行为的各个方面都应该表现出来。在我们的社会里，不遵守纪律的人就是反社会的人。

在任何一个集体里，如果不遵守所规定的制度，不能自觉地遵守社会上公認的各种规则，那么这种生活就不可想象。

一个人的纪律性是否强，就要看他做事是否准确。我們来举一个守时的例子。会议规定在五点鐘开，結果五点半才开，有时甚至拖到六点。为什么呢？因为我們有个别同志认为没有必要准时到会。由于这些人不按时到会，就使得准时到会的人白白地浪费三、四十分鐘。更使人感到讨厌的是，正当你听报告、听講演或者在剧院观看节目的时候，突然傳來“吱嘎”

的開門聲或腳步聲——這不知是誰又遲到了，正在尋找坐位。一個不守紀律的人影響課堂上所有人（課堂內有時有上百人）的注意力。暫且拋開集體不談，只談個人。因為一個人遲到而使其他同志白白地浪費了時間，難道這件事就不可氣嗎？

一個人若不善于嚴格地遵守時間，這不僅浪費大家的時間，而且也損害別人的自尊心。

我們應當學習列寧辦事一絲不苟的作風和守時的習慣。列寧的時間總是分配得很嚴密，他在工作時間內，從不在別的事情上浪費一分鐘。如果列寧答應接見某同志，那麼他就一定準時接見他。遇有急事不能接見時，列寧總是親自打電話或者通過秘書向被接見的同志表示歉意，並約定下次會見日期。

列寧也要求別人珍惜對方的時間，要求做一個守時的人。作家 A·別茲錫斯基在他的“俄國共產主義青年團第一次代表大會會見列寧”的故事中寫道：列寧指定在上午十點接見俄國共產主義青年團第一次代表大會代表。可是共青團員們由於只顧討論他們要向列寧講的那些最重要的事情，所以在他們趕到蘇維埃人民委員會接見室的時候，已經遲到了 40 分鐘。列寧的秘書佛基耶娃迎接了代表團，并向他們說：“青年們！列寧非常喜愛青年，喜歡同青年人談話。但是，——根據你們遲到的情形來看，我真不知道你們還記得不——列寧是人民委員會的主席，他的時間安排得很緊。列寧同志不止一次地說過，按規定的時間遲到一分鐘就是犯罪行為，而你們卻超過了這個時間的 40 倍。因為列寧今天特別忙，所以他剛才要我通知你們，今天不能接見你們，請明天上午十點再來。”